

## 2021.SUE.000087

Vortrag des Gemeinderats an die Finanzkommission des Stadtrats sowie an den Stadtrat

### **IN245-001043 (alt: I2450006), Fr. 650 000.00, Schutz und Rettung Bern: Ersatz eines Tanklöschfahrzeugs für die Berufsfeuerwehr Stadt Bern; Kreditabrechnung**

#### **1. Kreditbeschlüsse**

Stadtratsbeschluss (SRB) Nr. 152 vom 31. März 2022	Fr.	650 000.00
<b>Verpflichtungskredit Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>650 000.00</b>

#### **2. Kurzbeschreibung, Zielerreichung, Projektänderungen, Auflagen**

##### *2.1 Kurzbeschreibung*

Mit dem Gemeinderatsantrag (GRA) vom 4. Oktober 2021 stellte Schutz und Rettung Bern (SRB) den Kreditantrag zur Ersatzbeschaffung eines Standard-Tanklöschfahrzeuges (TLF) für die Berufsfeuerwehr Bern.

Dieses TLF wird in der Löschzugformation der Berufsfeuerwehr der Stadt Bern als zweites TLF eingesetzt und ist aus Sicherheitsgründen mit permanentem Allradantrieb, entsprechend dimensionierten Wasser- und Schaummitteltanks sowie einer leistungsfähigen Feuerlöschkreiselpumpe nach den aktuellen Richtlinien des Schweizerischen Feuerwehrverbandes ausgerüstet. Das TLF wird auch im Stützpunktgebiet eingesetzt.

##### *2.2 Zielerreichung / Auftragstreue*

Die Projektziele konnten vollumfänglich umgesetzt werden. Zudem wurde das bisherige TLF der Berufsfeuerwehr an die Milizfeuerwehr weitergegeben. Damit konnte ein über zwanzig Jahre altes TLF der Brandcorps Kompanie West ausgemustert werden.

##### *2.3 Projektänderungen, besondere Vorkommnisse*

Das Projekt verlief in sehr guter Zusammenarbeit mit der Lieferantin und konnte gemäss Projektzielen umgesetzt und abgeschlossen werden. Mit der zeitgleichen Ausschreibung dieses Standard-TLF mit kleineren, City-TLF konnten Projektsynergien genutzt werden.

##### *2.4 Umsetzung von Auflagen des kreditkompetenten Organs anlässlich der Kreditbewilligung*

###### *2.4.1 Auflagen des kreditkompetenten Organs*

Gegenüber SRB waren keine Auflagen geäussert worden.

###### *2.4.2 Stand der Umsetzung*

Das Projekt ist abgeschlossen, das Standard-TLF ist im Einsatzbetrieb.

### 3. Kreditabrechnung

#### 3.1. Bruttoinvestition

Ausgaben IR (Aktivierungen)	Fr.	<u>621 304.70</u>
Bruttoinvestition	Fr.	621 304.70

#### 3.2. Vergleich zu Verpflichtungskredit

Bruttoinvestition	Fr.	621 304.70
./. Verpflichtungskredit	Fr.	<u>650 000.00</u>
Kreditunterschreitung (4.41 %)	Fr.	-28 695.30

#### 3.3. Nettoinvestition

Bruttoinvestitionen	Fr.	621 304.70
./. Investitionseinnahmen	Fr.	<u>0.00</u>
Nettoinvestition	Fr.	621 304.70

### 4. Begründung der Mehr- und Minderkosten

#### 4.1 Minderkosten

– Synergieeffekt durch zeitgleiche Ausschreibung	Fr.	<u>28 695.30</u>
	<b>Fr.</b>	<b>28 695.30</b>

#### 4.1 Zusammenfassung

Minderkosten	Fr.	<u>28 695.30</u>
<b>Kreditunterschreitung (4.41 %)</b>	<b>Fr.</b>	<b>28 695.30</b>

### 5. Prüfbericht des Finanzinspektors

Das Finanzinspektorat der Stadt Bern hat die Kreditabrechnung mit Bruttoinvestitionen von Fr. 621 304.70 geprüft.

Es empfiehlt die Genehmigung.

Bern, 29. August 2024

Stv. Leiter Finanzinspektorat: sig. P. Moraz

Revisorin: sig. I. Teta

### Antrag an die Finanzkommission

Die Finanzkommission genehmigt *einstimmig* im Sinne von Artikel 53 GO in Verbindung mit Artikel 21 Absatz 6 GRSSR die vom Gemeinderat vorgelegte Kreditabrechnung betreffend IN245-001043 (alt: I2450006), Fr. 650 000.00, Schutz und Rettung Bern: Ersatz eines Tanklöschfahrzeugs für die Berufsfeuerwehr Stadt Bern.

Verpflichtungskredit Stadtratsbeschluss 152 vom 31. März 2022	Fr.	<u>650 000.00</u>
Verpflichtungskredit Total	Fr.	650 000.00
Bruttoinvestition	Fr.	<u>621 304.70</u>
Kreditunterschreitung (4.41 %)	Fr.	28 695.30

**Eventualantrag an den Stadtrat**

Der Stadtrat genehmigt die vom Gemeinderat vorgelegte Kreditabrechnung betreffend IN245-001043 (alt: I2450006), Fr. 650 000.00, Schutz und Rettung Bern: Ersatz eines Tanklöschfahrzeugs für die Berufsfeuerwehr Stadt Bern.

Verpflichtungskredit Stadtratsbeschluss 152 vom 31. März 2022	Fr.	<u>650 000.00</u>
Verpflichtungskredit Total	Fr.	650 000.00
Bruttoinvestition	Fr.	<u>621 304.70</u>
Kreditunterschreitung (4.41 %)	Fr.	28 695.30

Bern, 30. Oktober 2024

Der Gemeinderat